

FÖLDHASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS
PACHTVERTRAG ÜBER LANDWIRTSCHAFTLICHE GRUNDSTÜCKE

Baranya Vármegyei Kormányhivatal	
Iktatószám: 596027	
Érkezeti szám:	
Érkezett:	2024 JAN 02.
Melléklet:	
Szervezeti egység:	Ügyhálózat:

amely létrejött egyrészről:
abgeschlossen zwischen eisersits:

másrészről:
andererseits:

„MAGVETŐ 2003” KFT
(Name der Firma)

7981 Merenye, Kossuth u. 24.
(Hauptquartier)

Adószám: 13049225-2-02
(Steuernummer)

Statisztikai azonosító: 13049225 0111 113 02
(Statisztische Zahl)

Cégjegyzékszám: 02-09-068745
(Handelsregisternummer)

Agrárkamara tagsági szám: G798100004975-01
(Landwirtschaftskammer nummer)

Képviseli: Werner Hirsch ügyvezető
(representiert)

Lakcím: 7981 Merenye, Kossuth u. 24.
(Adresse)

mint bérlő (továbbiakban Bérlő)
als pächter (im weiteren Pächter)

Név: **NEHER MAGDOLNA**
(Name) Szül. név: Korhammer Magdolna

Lakcím: 78665 Frittlingen, Jauch str. 9.
(Adresse)

Szül. hely, idő: Felsőmindszent, 1939. július 05.
(Geburtsort, datum)

Anyja neve: Schaff Katalin
(Muttername)

Adóazonosító: 8264823424
(Steuer ID)

Személyi az.: 2-390705-0042
(Personenidentifikationsnummer)

mint bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó)
als verpächter (im Verpächter)

1./ A Bérbeadó haszonbérbe adja, a Bérlő pedig haszonbérbe veszi a Bérbeadó tulajdonában álló:

	Település	Hrsz	Művelési ág	Terület (ha)	Ak	Tulajdoni hányad
1.	Molvány	081/1	szántó	2,1346	26,68	1/1
2.	Nagydobsza	025/53	szántó	0,5214	18,21	1/1

külterületi ingatlant azzal a megkötéssel, hogy a bérbe vett területet csak mezőgazdasági célra használhatja.

2./ A bérlő az 1. pontban körülírt területet megtekintett állapotban 2024. 01. 02. – 2044. 01. 01 -ig terjedő meghatározott időszakra bérbe veszi. A haszonbérleti szerződés határozott időre szól, lejártával, az minden további nélkül megszűnik, vagy meghosszabbítható.

3./ Az ingatlant a Bérlő megtekintett állapotban veszi bérbe és kötelezi magát, hogy a bérlet megszűnésekor rendeltetésszerű állapotban, további használatra, illetőleg hasznosításra alkalmas állapotban adja vissza a Bérbeadónak. A bérleti díj megfizetésén kívül a Bérlőt semmiféle egyéb kötelezettség nem terheli.

4./ A felek megállapodnak, hogy a bérlemények bérleti díja 2024. 01. 02. napjától kezdődően 120.000 Ft/ha, azaz százhuszezer forint hektáronként. A bérleti díj kifizetésére minden tárgyévi december 15. napjáig kerül sor utólag, átutalással. A bérleti díjat 2 évente a felek felülvizsgálják.

5./ A Bérbeadó aláírásával hozzájárul, hogy a tulajdonában lévő területekre a Bérlő hígtrágyát, kommunális szennyvíziszapot kijuttasson, valamint amennyiben szükséges a területeket vadkerítéssel bekerítse. A Bérbeadó beleegyezik, hogy amennyiben szükséges, a Bérlő Alhaszonbérleti szerződést kössön az 1. pontban szereplő területre.

6./ Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést határozott időre kötik, ezért a határozott idő lejártáig elõtt kizárólag szerződéshezegésre hivatkozással lehet felmondani.

7./ A haszonbérleti díj meg nem térítése esetén a haszonbérleti szerződés – a határidõt is tartalmazó eredménytelen fizetési felszólítást követően – azonnal felmondható a Bérbeadó részérõl.

8./ Rendkívüli felmondással a Bérő is felmondhatja – ezen bérleti szerződést – úgy, hogy a felmondási idő 3 hónap, mely az év utolsó napjára szólhat. A felmondási határidő letelte előtt, de a termény betakarítása után Bérő, vagy megbízottja a bérbe vett területet birtokba veheti.

9./ A Felek megállapodnak, hogy ezen szerződés hatálya kiterjed a Bérő és a Bérő ő esetleges jogutódaira is.

10./ A szerződés csak írásos formában mondható fel érvényesen.

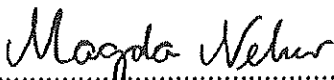
11./ Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a PTK. és a mindenkor termőföldről szóló törvény haszonbérletre vonatkozó szabályai az irányadók.

12./ A jelen jogügyletről a későbbiek során esetlegesen származó vitás kérdések eldöntésére a Szigetvári Városi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki a szerződő felek. Felek jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

13./ Alulírott Bérő a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (a továbbiakban Földforgalmi tv.), valamint a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII törvény alapján nyilatkozatokat teszem az alábbiak szerint:

- a.) Megfelelek a földforgalmi tv. 5. § - ában meghatározott mezőgazdasági termelőszervezetre (5. §. 19) vonatkozó feltételnek
- b.) A szerződés tárgyát képező föld haszonbérbe vételével a már birtokomban lévő föld területnagysága nem haladja meg a Földforgalmi tv. szerinti 1.200 ha általános birtokmaximumot [Földforgalmi tv. 16. § (2) bek.]
- c.) Nyilatkozom, hogy megfelelek a 41 § -ban foglaltaknak, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerinti átlátható szervezetnek minősülök.
- d.) Nyilatkozom és vállalom, hogy a földhasználati szerződés fennállása alatt megfelelek a 40. § (1)-(4) bekezdésének, ami tartalmazza a 38. § (1) bekezdésben meghatározott jogcímen alapuló földhasználati jogot, valamint a 41. §-ban foglalt feltételeknek.
- e.) Nyilatkozom, a Bérő hozzájárul, hogy a Fétv CCXII 65 §-ban meghatározottak esetek kivételével föld használatát másnak nem engedem át, azt magam használom és ennek során, eleget teszek a földhasznosítási kötelezettségnek. (Földforgalmi tv 42. § (1) bekezdés)
- f.) Nyilatkozom, hogy nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozásom.
- g.) Nyilatkozom, hogy az 1. pontban felsorolt területek egy üzemközponthoz tartoznak.
- h.) Kijelentem, hogy a 46. § (1) bekezdés a. pontja szerinti előhaszonbérleti joggal rendelkezem.

Merenye, 2023. 12. 18.


.....
Néher Magdolna
Bérő

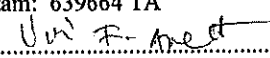
"Magvető 2003" Kft.
7981 Merenye, Kossuth u. 24.
Adószám/130492052-02
.....
Hirsch Werner
„Magvető 2003” Kft
Bérő

Előttünk, mint tanúk előtt:

Név: Vargáné Fábán Anett

Lakcím: 7900 Szigetvár, Sánc u. 10.

Személyi ig. szám: 639664 TA

Aláírás: 

Név: Taschler Brigitta

Lakcím: 7937 Boldogasszonyfa, Kossuth u. 5.

Személyi ig. szám: 029146 DE

Aláírás: 